

流传千古的典范
传统文化的精华

慈母

主编／成晓军
副主编／胡本文 唐兆梅 谭松林



以慈母为鉴
孜孜启迪父母做出榜样
树立典范
以历史为鉴
淳淳教导子女做读书人
立身处世

家訓

重庆出版集团  重庆出版社

流传千古的典范 传统文化的精华 ①

慈母

主编 成晓军
副主编 胡本文 唐兆梅 谭松林



慈母为鉴 父母做出榜样
孜孜启迪 父母做读书人
树立历史典范 子女做读书人
以淳淳教导 立身处世

家训

重庆出版集团 重庆出版社

图书在版编目(CIP)数据

慈母家训/成晓军主编. —重庆:重庆出版社,
2008.6(2010.7重印)

ISBN 978 - 7 - 5366 - 9587 - 0

I. 慈… II. 成… III. 家庭道德—中国—古代

IV. B823.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 042035 号

慈 母 家 训

CIMUJIAXUN

成晓军 主编

出 版 人: 罗小卫

策 划: 广东宏图华章

责任编辑: 温远才 朱远洋

责任校对: 李福标

封面设计: 何 靓

版式设计: 刘耀军



重庆出版集团 出版
重庆出版社

重庆长江二路 205 号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司制版

北京楠萍印刷有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E - MAIL: fxchu@cqph.com 邮购电话: 023 - 68809452

全国新华书店经销

开本: 710mm × 960mm 1/16 印张: 28 字数: 330 千字

2008 年 6 月第 1 版 2010 年 7 月第 2 次印刷

印数: 1 ~ 5000 册

定价: 56.00 元(上、下)

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023 - 68809955 转 8005

版权所有 侵权必究

前 言

父母是儿女人生第一位老师，而做母亲的由于在抚育儿女方面具有独特的本能，在家庭教育中扮演了特殊的角色，因此人们往往受母亲的影响最大最深。慈母的恩德，儿女终身难以忘怀。在中国历史上，许多名人的成长都离不开慈母的言传身教，其事例是不少见的。

然而，传统的封建礼教决定了广大妇女地位的低下。她们几乎没有可能进入学堂接受文化教育，在封建社会无权参与社会，也无法接触外边的事务。所以，她们很少有人留下形诸文字的家训方面的著作；她们的家训言论也很少得到人们的重视而长久保存下来。在这种状况下，我们经过多方查找，节录选编了有关的慈母家训（包括事例和直接家训言语）方面的内容，作为本书的主要部分。这些文字反映了历代妇女的若干传统美德，尤其是近现代革命女性留下的家训文字，反映了新女性的觉醒，具有积极意义，读来更是感人。同时，也把几位皇后“内训”和“家训”之类的文字收录进去，加以编译评析，供读者评判。我们之所以收录这类文字，主要是考虑到皇后具有国母的身份，她们的训诫之词既是针对自己儿女的，同时也适合于天下百姓。此外，本书还有约三分之一的内容是历代家庭教育学家专给妇女写的《女鉴》《女训》《女诫》等文章中的文字。这类资料中原本有不少封建糟粕，我们这里所节录的一部分内容，一方面可

让今天的读者了解一下传统女学的点滴面貌及其对于女性的束缚，一方面重点评析其优长劣短，引导人们批判地借鉴其有价值的东西。全书有的篇章内容本来就已经通俗易懂，所以未作翻译；而有的篇章“训主简介”或“撰主简介”因缺乏材料，故介绍从略。随着第一代独生子女在成长过程中暴露出的问题日渐增多，不少父母为独生子女教育问题感到头痛，而望子成龙的心情又异常迫切，在对这一代没有吃过苦但价值观念、生活方式紧跟时代暖流的独生子女进行道德、前途、理想教育的过程中，很有必要借鉴吸取中国传统家庭教育的某些成分来丰富独生子女教育的内涵。我们认为，古人反复指出的家庭教育、学校教育、社会教育和自我教育四者缺一不可，主张将其有机结合的观点是很有道理的。在家庭教育中，父母言传身教所起的作用不可低估，父母亲的一言一行对子女都会产生重要的影响。

经济的发展，社会的进步，很自然地伴生着新的社会问题。尽管社会问题多种多样，但其最主要、最关键的是人的问题。这就是说，如何解决好人的问题，是一个决定中国前途命运的至关重要的问题。而在有关人的问题的解决过程中，青少年能否健康成长则是问题的关键所在。值得特别引起我们注意的是，不少人误以为青少年教育问题是学校的事情，而将家庭教育看成是无关轻重或者可有可无的。尽管现今男女平等，许多做母亲的人成为知识女性，社会地位不断提高，但有的母亲因自身工作忙很少顾及子女的教育问题；有的母亲认为教育子女是学校的事情，只关注子女学习成绩，忽略对子女人格的培养和塑造；有的母亲一味溺爱子女，不知道鸟儿要长大就需要出窝自食其力的必然性。如此等等，诚为导致现今青少年教育中出现问题的根源之一。鉴于这一客观现实，重庆出版社决定再版《慈母家训》。作为该书主编，我深为重庆出版社这一举措所感动，在修订

增补该书的过程中，丝毫不敢懈怠。

由于时间仓促，加之我们学识有限，所以本书从内容的选取到文字的编译、评析，都难免存在着错误，敬乞读者批评指正。

成晓军

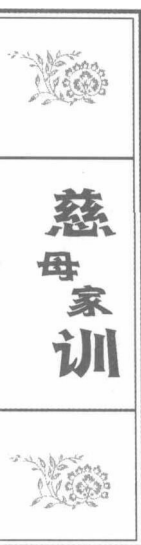
2007 年春节于

惠州学院困知书屋

目 录

前言	1
敬姜家训	1
子发母家训	8
王孙贾母家训	11
田稷母家训	13
孟母家训	16
王陵母家训	18
严延年母家训	20
鲍昱祖母桓氏家训	22
张汤母家训	24
马皇后家训	26
邓皇后家训	29
范滂母家训	33
赵苞母家训	35
程文矩妻家训	37
太史慈母家训	39
羊琇母家训	41
吴夫人家训	43





皇甫谧母家训	45
房母崔氏家训	48
虞潭母家训	50
陶侃母家训	52
孝懿萧后家训	54
钟士雄母家训	56
郑善果母家训	58
李士业母家训	63
唐长孙后家训	66
崔玄晬母卢氏家训	68
李母郑氏家训	71
陈母冯氏家训	74
欧阳修母郑氏家训	76
苏轼母程氏家训	81
巩母杨氏家训	83
温母陆氏家训	85
嵇璜母杨氏家训	115
洪亮吉母蒋氏家训	119
田雯母张氏家训	124
汪辉祖母王氏徐氏家训	130
刘暉吉母曾氏家训	134
胡仕良母吴氏家训	138
刘承干母邱氏家训	141
李鸿章母李氏家训	144
郭松林母罗氏家训	147

张恪垓母邹氏家训	151
彭玉麟母王氏家训	154
余尧衢母许氏家训	158
王先谦母鲍氏家训	161
杨鸿度母陈氏家训	165
黎培敬母宋氏家训	168
谭嗣同母徐氏家训	172
曾广钧母郭筠家训	176
曾广汉母刘鉴家训	178
王为广母朱氏家训	185
刘揆一母张氏家训	189
谭延闿母李氏家训	192
向警予家训	197
赵云霄家训	200
潘琰家训	203
赵一曼家训	209
江竹筠家训	211



敬姜家训

【训主简介】

敬姜，春秋时鲁国贵族季悼子的儿子公父穆伯的妻子。她要求自己的子女和亲属都很严格，留下的一些家训对后世颇有教益。

答季康子问^[1]

【原文】

吾闻之先姑曰^[2]：“君子能劳^[3]，后世有继。”

——节选自《国语·鲁语》

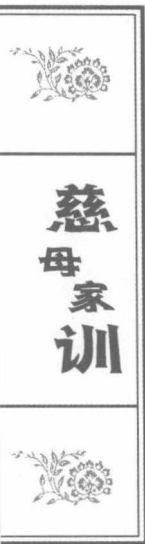
【注释】

[1]季康子：春秋时鲁正卿。名肥，季桓子之子。敬姜是他的叔祖母。

[2]先姑：古时媳妇尊称死去的婆婆。

[3]君子：西周、春秋时对贵族的通称。





【译文】

我听死去的婆婆说：“君子能做到勤劳，他的后代才会延续下去。”

【评析】

这是敬姜回答季康子请她给以教诲时所说的话。语虽简短，但却道出了君子应当做到贵而不骄，才能“后世有继”这一深奥的道理。

论劳逸

【原文】

鲁其亡乎^[1]！使僮子备官而未之闻耶^[2]？居^[3]，吾语女^[4]。昔圣王之处民也^[5]，择瘠土而处之，劳其民而用之，故长王天下^[6]。夫民劳则思，思则善心生；逸则淫^[7]，淫则忘善，忘善则恶心生。沃土之民不材^[8]，逸也；瘠土之民莫不向义，劳也。是故天子大采朝日^[9]，与三公、九卿祖识地德^[10]。日中考政^[11]，与百官之政事，师尹^[12]、惟旅^[13]、牧^[14]、相宣序民事^[15]；少采夕月^[16]，与大史^[17]、司载纠虔天刑^[18]；日入监九御^[19]，使洁奉禘^[20]、郊之粢盛^[21]，而后即安。诸侯朝修天子之业命^[22]，昼考其国职，夕省其典刑^[23]，夜儆百工，使无慆淫^[24]，而后即安。卿大夫朝考其职，昼讲其庶政^[25]，夕序其业^[26]，夜庀其家事^[27]，而后即安。士朝受业，昼而讲贯^[28]，夕而习复，夜而计过无憾^[29]，而后即安。自庶人以下^[30]，明而动，晦而休^[31]，无日以怠。

王后亲织玄纁^[32]，公侯之夫人加之以纁^[33]、纁^[34]，卿之内子为大带^[35]，命妇成祭服^[36]，列士之妻加之以朝服，自庶士以下，皆衣其夫^[37]。社而赋事^[38]，蒸而献功^[39]，男女效绩^[40]，愆则有辟^[41]，古之制也。君子劳心^[42]，小人劳力^[43]，先王之训也。自上以下，谁敢淫心舍

力？今我寡也，尔又在下位^[44]，朝夕处事^[45]，犹恐忘先人之业；况有怠惰，其何以避辟！吾冀而朝夕修我^[46]，曰：“必无废先人。”尔今日：“胡不自安？”^[47]以是承君之官^[48]，余惧穆伯之绝嗣也^[49]。

——节选自《国语·鲁语》

【注释】

[1]其：语气词，表示不肯定的推测语气。恐怕、大概之意。

[2]童子：未成年的男子。备官：做官。闻：闻道。

[3]居：坐下。

[4]女：女通“汝”。你

[5]处民：治理百姓。

[6]王(wàng)：统治。

[7]淫：放荡。

[8]材：名词用为动词，成材。

[9]大采：五彩衣服。朝日：祭日。

[10]祖：熟习。识：知。地德：大地生育万物的恩德。

[11]日中：中午。

[12]师尹：大夫官。

[13]旅：众士。

[14]牧：州牧。

[15]相：国相。宣：遍。序：按次序排列。

[16]少采：三彩衣服。夕月：祭月。

[17]大史：即太史。官名。西周、春秋时掌管起草文书、策命诸侯卿大夫、记载史事、编写史书，兼掌国家典籍、天文历法、祭祀等，为





朝廷大臣。

[18]司载：掌管天文的官。纠虔：察举罪行而惧行法令。刑：上天的法则。

[19]九御：九嫔之官，掌粢盛、祭服。

[20]禘：古代祭名。

[21]郊：祭天。粢盛（zī chéng）：盛在祭器内以供祭祀的谷物。

[22]朝（zhāo）：早晨。业命：事务和政令。

[23]省（xǐng）：检查。典刑：常法。

[24]悖淫：怠惰纵乐。

[25]讲：谋划。庶政：各种政事。

[26]序：整理。

[27]庀（pǐ）：治理。

[28]讲贯：讲习。

[29]憾：恨。

[30]庶人：平民百姓。

[31]晦：日暮；夜。

[32]玄：黑色。统（dǎn）：古代冠冕上用以系瑱的带子。

[33]紘（hóng）：古代冠冕上的纽带，由颌下挽上而系在笄的两端。

[34]纁（yán）：古代冕上的装饰。

[35]内子：古代称卿大夫的嫡妻。

[36]命妇：古代妇女有封号者之称。这里指大夫之妻。

[37]衣：做衣。

[38]社：祭土地神。赋事：祷告农事。

[39]蒸：祭祀名。时间在冬天。

[40]效绩：效力。

[41]愆：过失。辟：法；刑。

[42]君子：统治者。

[43]小人：被统治者。

[44]下位：大夫。

[45]处事：处理事务。

[46]冀：希望。而：你。

[47]胡：此处作疑问词用，为什么；何故。

[48]承：担承。

[49]嗣：继承。

【译文】

鲁国恐怕要灭亡了吧！为什么让你这种未成年的男子做官却没让你学习过道义呢？坐下来，我告诉你。古时圣贤君王治理百姓，选择那些贫瘠的土地，要他们住在那里，使用他们并让他们感到劳苦，所以能够长久地统治天下。人民劳累，就会去思考，经常思考就会产生善心；无所事事就会放荡，放荡就会忘掉善心，忘掉善心，恶念也就随之而生。居住在肥沃土地上的人大多不成材，就是因为无所事事；贫瘠地区的人没有谁不向往道义的，就是由于太劳苦。因此天子在春分这一天早晨要穿着五彩衣服去祭日，并和三公、九卿一起熟悉认知大地生育万物的恩德。中午要考察政治和百官的政事，大夫官、众士、州牧、国相，都要把所有的民事按次序排列好。到了秋分这一天，天子就要穿上三彩衣服去祭月，并与太史和掌管天文的司载察举罪行，慎行上天的法则。到了晚上，要监督九御把大祭和祭天的祭品弄洁净，然后才可以安息。诸侯





早上要研究天子的命令和应办事务，白天要坚守他所担负的国家职位，傍晚要检查国家的常法，夜里做戒百官，使他们不怠惰纵乐，然后才可以安歇。卿大夫早上要研究他的职责，白天要谋划各种政事，傍晚整理一天来所做的工作，夜里料理他的家事，然后才可以休息。士子早晨从师学习，白天讲习，傍晚复习，夜里反思有无过失，觉得没有什么值得悔恨了，然后才去休息。平民百姓们，天亮就起来劳作，直到夜里才能休息，没有一天敢懈怠。

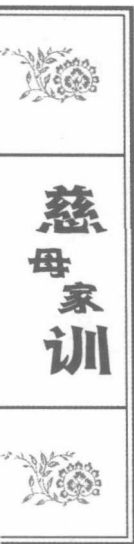
王后要亲自编织用来系珥的黑丝带，公侯夫人要加做系帽的纽带和帽上的装饰，卿的妻子要做大带，大夫的妻子要做祭服，列士的妻子要加做朝服。庶士以下的妻子，都要给丈夫做衣服。春天祭土地神的时候，向神灵祷告农事开始，冬天祭祀时向神灵禀告农事成功。男女效力，有了过失就要受到责罚，这是古代的制度。统治者从事脑力劳动，被统治者从事体力劳动，这是先王的遗训。从上到下，谁敢心思放荡而不劳动？如今我是个寡妇，你又处在大夫的职位，就是早晚勤奋做事，还怕忘了先人的事业，更何况有了怠惰之心，又凭什么逃避责罚呢？我希望你早晚都要勉励自己说：“一定不要废弃了先人的事业。”你现在却说：“为什么不能自求安逸？”你用这种想法来担任国君的官职，我深怕穆伯将要无后了。

【评析】

这是《国语》上一篇有名的家训。家训的作者敬姜是鲁大夫公父文伯的母亲。一天，公父文伯退朝回家，看见母亲正在织麻，就对她说：“我们这样的家庭，主母还要织麻，恐怕引起季孙生气，以为我不能侍奉母亲。”季孙即季康子，他和公父文伯是叔侄，敬姜是他的叔祖母。季孙

当时担任鲁国的正卿，所以文伯怕他斥责。敬姜却不以为然，他认为这是儿子不懂得治国的道理，就对儿子讲了一番“论劳逸”的话，敬姜也因这篇家训而成了有名的贤母。当然，篇中所谓“君子劳心，小人劳力”的观点，是敬姜受到时代和阶级的局限而作出的错误认识，应当给以批判。但是，她作为一位贵族妇女，能够懂得劳动的重要，亲自对儿子进行反对好逸恶劳的教育，确属难能可贵。好逸恶劳是一种可耻的行为，它将会导致一个家族的没落，甚至会导致一个民族、一个国家的衰败，决不可掉以轻心，这对我们教育子女仍具有十分重要的借鉴作用。





子发母家訓

【训主简介】

子发母，战国时楚人。

训子语

【原文】

子不闻越王勾践之伐吴耶^[1]？客有献醇酒一器者^[2]，王使人注江之上流^[3]，味不及加美，而士卒战自五也^[4]。异日有献一囊糗糒者^[5]，王又以赐军士，分而食之，甘不逾啖^[6]，而战自十也^[7]。今子为将，士卒并分菽粒而食之^[8]，子独朝夕刍豢黍粱^[9]，何也？《诗》不云乎：“好乐无荒^[10]，良士休休^[11]。”言不失和也。夫何人人于死地，而自康乐于其上？虽有以得胜，非其术也。子非吾子也，无人吾门！

——节选自《列女传》

【注释】

[1]子：古代对男子的通称。勾践：春秋末年越国君。曾被吴打败，